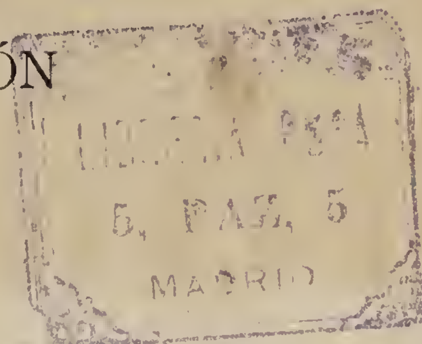
nor y Lucha

PRESAGIO LIRICO

EN UN ACTO Y CINCO CUADROS EN PROSA Y VERSO

MÚSICA DEL MAESTRO

ANDRÉS ABAD ANTÓN



extraordinario éxito en el TEATRO OLIMPO la noche del viernes 28 de Junio de 1895.



REPARTO

PERSONAJES		ACTORE
JULIA	Sra.	Carlota Mil
RAUL	»	Lola Milla
CUSTODIO	Sr.	Pablo Dia
EL CURA BENVENUTO	»	Enrique G
GENERAL BRAVO	»	Eusebio E
» FINO	»	Joaquín C
JUAN TUPER	»	Francisco
CAPITAN	»	Juan Zap

Paisanos, paisanas, soldados y marin
La acción se supone en una época futu

ACTO UNICO

CUADRO PRIMERO

(La escena representa una plaza de un pueblo de campo: Á la izquierda una esquina cuya puerta y ventana dan al frente; formando una calle á la derecha. A la derecha en primer término una pulpería con mesa á fuera en torno de la cual beben y charlan Custodio, mujeres del pueblo y paisanos. En la ventana hablan Túper y Julia).

ESCENA RRIMERA

Música

Llegó ya la lid fiera,
corred paisanos,
y por la azul bandera
luchad cual bravos.
Con gusto brindaremos
porque en la guerra
alumbre el sol de gloria
sobre esta tierra.
Las copas alcemos todos
y los brindis preparad;
de huesped tendremos luego
al ilustre capitan.
Las copas alcemos todos
y los brindis preparad;
de huesped tendremo luego
al ilustre capitán.
(*ap.*) (Guardar mi secreto
no olvides, hermana.

JULIA Pues yo te prometo
nunca decir nada)

CORO Amigos juremos
en nombre Dios
luchar por la patria
con bélico ardor, ah!

CUST. Al rancho y los hijos
digamos adios;
dejemos familia
mujeres y amor.

CORO Al rancho y los hijos
digamos adios;
dejemos familia
mujeres y amor,

Transición musical. Raul, tipo del dandy de cam viste traje negro de saco, pañuelo rojo al cuel chambergo y calzando botas. Aparece por el fondo calle de la derecha cantando un estilo nacional)

RAUL. Para luchar con la vida
á mi me sobra valor,
que consuelo mis tristezas
en los brazos de mi amor.
Con mi daga y mi pingo
á nadie suelo temer
que me alienta en el combate
el amor de una mujer.
(*Vuelve la vista á la ventana y al ver lia y Tuper hablando se irrita*).
mas, que miro! cielo santo!
la ingrata me hace traicion.

JULIA Mi Raul!

TUPER Está celoso.

RAUL Yo le arranco el corazón.
(*Va á avanzar á la ventana y el sugeta*).

CUST. Sugetad ese muchacho!

RAUL Yo le tengo que matar. (*en este aparece el capitan y el tumulto cesa*)

CAPIT. Señores...

TODOS El capitán!

CORO Amigos juremos
en nombre de Dios
luchar por la patria
con bélico ardor

HABLADO

UST. Vengan, muchachos; ahora
solo falta que obsequiemos
al capitán.

APIT. Son amables
por demás; yo no merezco
tantas bondades. ¡Amigos!
corren difíciles tiempos
y es necesario que todos
hagamos nobles esfuerzos
a fin de que la victoria
sea nuestra.

ST. Ya lo creo
que ha de ser nuestra, ¡qué diablos!
somos capitán un pueblo
que no aguantas *malas pulgas*,
con un caracter de acero,
con patriotismo en el alma...
y cuando llegue el momento
hemos de dar todo ¡todo!
el rancho, el hijo, el pellejo;
que antes que perder la honra,
nos han de arrancar el cuero.

PIT. Asi me gustan los hombres,
y aunque este es valiente pueblo
allá, tras la cordillera;
saben luchar con denuedo
que el valor y el patriotismo
tienen raices entre ellos.

T. ¿Y nosotros somos mancos?
¿qué nos chupamos el dedo?
Mire usted; esta *mozada*
no conoce lo que es miedo
y si es preciso, lás hembras;
han de manejar el rémington
y en fin, capitán, que estamos
á lo que venga dispuestos
conque: de frente; á la lucha!
que el triunfo será nuestro
y mientras llegue ese dia,
solo en la patria pensemos;
que el rancho se haga tapera,

que el campo se pierda entero,
que se mueran los ganados
y haya hambre y ruina... ¿que es eso?
y aunque perdamos la vida
¡todo con gusto perdemos!
pero, hay que salvar la patria,
el honor que defendemos

TODOS Bravo!
CAPIT. Me gusta ese temple
CUST. Por el capitán brindemos
TODOS Brindemos (*beben*).
CAPIT. Yo por ustedes
brindo
CUST. Si no soy molesto
Capitán le pediría
que nos contara los hechos
de la actual guerra. Ignoramos
los detalles por completo;
ni la causa de la guerra
á punto fijo sabemos.
CAPIT. Con mucho gusto
CUST. Atención
que aquí se va á oir lo bueno
largue el *rollo* capitán
que estamos todos atentos. (*pausa*).
CAPIT. Comenzaron los preludios
el año mil ocho cientos
noventa y cuatro; en el año
noventa y cinco mas récio
creció el debate diario
y el asunto tomó cuerpo.
Los hombres de más valia
y los diarios más serios
hablaban de la cuestión
analizando los hechos,
desarrollando doctrinas
y siempre, en todo momento,
el problema de la guerra
era el tema predilecto.
Limites, mojones, lineas
de altas cumbres; tales cerros,
tales pasos, el *divorcio*
aquarum eran los términos
que se empleaban diariamente;
la marea fué creciendo

y al demarcarse los limites
de Bolivia y este pueblo,
nuestros vecinos gritaron
y con tal ó cual pretexto
de que Bolivia nos daba
territorio que era de ellos
se armó la gorda, y hoy dia
lanza la guerra su incendio,
la patria se halla en peligro
y hay que luchar con denuedo.

ODOS ¡Lucharemos!

AUL Capitán
vamos á la guerra presto

NO (*á Raul*) ¿Y tu novia?

AUL ¡Hum! mi novia
es una ingrata y deseo
olvidarla para siempre.
¡Hoy, sólo en la patria pienso!

UST. Estás celoso Raulito;
Julia te quiere, más creo
que deben ser tus amores,
la milicia.

AUL Por mi cuerpo
en vez de sangre circula
¡plomo derretido, fuego!

ST ¡Y yo también! Aunque sea
un *paisanote* ya viejo
con estas crines canosas (*se palpa la barba.*)
y dolores en el cuerpo
puedo hacer algo; *¡demonche!*
Aun muchas fuerzas tengo
pero ¡ay! si otra vez volvieran (*animándose*)
aquellos hermosos tiempos
en que brioso saltaba,
sembrando exterminio y fuego
del Boquerón las trincheras
¡la *pucha!* amigo, ¡qué tiempos!

UL Pero hoy día, es ya compadre
eslabón que no dá fuego!

T. *Che, che,* que te estás pasando
soy hombre aun, ¿que te haz *créido?*
y si me ponen delante
una hembra de quince Eneros
no le hago ascos y al instante
le pinto amor y le *priendo*

las espuelas, que es un gusto
¡qué diablos! también yo tengo
paladar *pa* cierta fruta.

UNO ¡Qué *compadrón* esta el viejo!

CUST. Entre tanto, capitán,
siga su historia, que atentos
le oimos

CAP. Para que entiendan
mejor, en forma de cuento
les relataré la historia
de la guerra

CUST. Pues, silencio;
nadie interrumpa el relato,
ya estamos todos atentos *(pausa.)*

CAP. La madre España estremosa
amamantó dos hermanas;
creciendo libres y ufanas
nublando con luz radiosa
estrellas americanas.
Una, resultó más grande
y dió á su hermana el regazo;
libre quiso hacerla, el brazo
tendió entonces sobre el Ande
y la estrechó en un abrazo.
Ya las dos independientes
alzaron sus albas frentes
de gloriosas soberanas,
y entre sus brazos potentes
se estrechaban como hermanas.
Mas un día ¡triste dia!
pensó la hermana pequeña
que quien más tierra tenía
era la grande y le empeña
lucha tenáz y bravia,
¡Lucha insensata! en verdad.
¡por un pedazo de tierra!
no viendo en su ceguedad
que quien le dió libertad
es al que le hace la guerra;
Ellos luchan con valor,
tambien con valor luchamos
y con placer, con amor,
ambos á la lid marchamos
en defensa del honor!

TUPER *(Con cierta ironía.)*

Vuestro entusiasmo se explica
pero si la hemana chica
os diese muerte en derrotas...

CAP. (*Con arranque*) ¡La sangre de los patriotas
dá honra á quien le salpica!

TODOS ¡Bravo!

CAP. Idos disponiendo para la marcha.

RAUL Yo ya estoy listo, nada tengo que llevar más que mi persona.

TUPER También yo estoy dispuesto. Capitán, reconozco vuestro patriotismo y aunque soy (*indeciso*)... soy extranjero, me permitirá que le acompañe. Soy periodista y mi oficio... (*Habla bajo con el capitán.*)

CAP. Comprendo. (*Se saludan Tuper y el Capitán*)

TUPER (*ap.*) ¡Nos veremos capitán! La diplomacia me obliga por ahora á cerrar la boca.

ESCENA II

DICHOS (menos TUPER). El padre BENVENUTO que sale por la calle derecha.

BENV. ¡Bon giorno signore!

CUST. ¡Cómo le vá, señor Cura! Venga por aqui y tome un trago.

BENV. ¡Eh! io tomaré un pequeño refrigerio.

CUST. Capitán: le presento al señor cura don Benvenuto... Benvenuto de...

BENV. Benvenuto Cheline, il párroco di cuesto pópolo...

CAP. ¡Muy señor mio!

BENV. Yo sono un parroco honesto, puro, *travacador*, un bellísimo sujeto, ma que non gana niente, signore capitano.

CAP. Pero ¿no gana usted con los bautismos, las defunciones, los matrimonios...

BENV. ¡Qui bautismo ni matrimonio? La mia vita e molto difícile. Escuchamos signore capitano. Tuta las muquieres di cuesto pópolo se juntan con tutos los gabuchos é compadritos, ma non se casan é come non se casan no me pagan é io non como. E despues que si juntan... eh!... é claro, tutos los giornos comenzan á salir una punta de ragazzi-

nos; é come á estos ragazzinos non los bau tizan, non me pagan e io non como. E com non como, il padre Benvenuto, io il minis tro di nostre signor Jesucristo, tiene un ham bre feroce.

CUST. No se queje tanto, amigo Benvenuto!

CAP. ¿Quiere usted padre, venirse conmigo? Yo l dare una colocación mejor que la que aqu tiene.

BENV. (*alborozado*) ¡Capitano! ¡amigo mio! tant grasia. Dame un abrazo di piachere: (*tran sición*(: Ma, che Custodio, dame una copit para humedecer la garganta.

CAP. Beba padre y díganos que le parece est brava gente que se viene conmigo á defen der la patria.

BENV. Bravo! Bravísimo! Tutos los gabuchos debe defender la sua patria come io! Tutas l moquieres deben correr á defender la patr como la defendo io! Perque io capitano, c me buono sacerdote, estoy dispuesto á ma chare á tuta parte para defender la patria

CAP. De modo que tambien está Vd. dispuesto venirse conmigo y empuñar un remingt y pelear defendiendo el honor nacional?

BENV. ¡Qui esperanza! non signore! io defiendo patria mia, la patria celestiale donde es notre signor Jesucristo. (*murmullos de d aprobación*).

CUST. Todo lo que habla es *macana*.

BENV. ¡Qui io parlo macana! ¡Per Dio!

CUST. Eh! Aqui no hay más perdido que Vd. q es un cobardón.

BENV. ¡Yo cobarde! Escuchame signor capitan Cuando il vente de setembre los enemic de la santa madre Eclesia cun Garibalde la cabeza entraban á Roma per la Porta P e Emanuele diriquia la acción e Garibal tucaba la corneta... io, io, il padre Benv nuto hacía la resistencia en el Vaticano

CAP. ¿Pero que hacía Vd. en el Vaticano?

BENV. Yo viggilaba la bodega, porque era el m yordomo di Su Santidad. Dame in altra c pita Custodio.

CAP. Señores, prepararse todos que en breves momentos marcharemos.

BENV. Hasta luego, capitano; molto gracias por votre servicio (*mutis por donde vino*).

RAUL (*ap.*) Quiero olvidar á la ingrata y no puedo.

CUST. Capitán, al toque de corneta, estaré pronto para la marcha.

CAP. ¿Y vuestra familia queda abandonada?

CUST. No tengo más que una hija; es decir hija mia no es, pero la quiero como si lo fuera. Es una historia larga, capitán. Una palabra aparte! (*se lo lleva aparte*). Hace más de quince años mi patrón, el hombre á quien debo cuanto tengo, me entregó á cuidar esta chiquilla que la considero como hija propia. Mi patrón se fué del *pago*. La madre, que era una señora de campanillas, habia tenido sus enredos con mi patrón y de allí resultó mi Julia. La madre era casada y tenía un hijo que es ese moceton periodista que hace un momento se despidió de Vd.; la madre se volvió á su pais, porque no era de aqui, llevándose á su hijo que hace dos noches ha vuelto á este pueblo despues de quince años de ausencia. Me buscó, se me dió á conocer y yo le encargué que no dijera que es hermano de Julia para evitar habladurías.

RAUL (*ap.*) A ese Túper tengo que matarlo! El es el que me ha robado el cariño de Julia.

CUST. Yo le cuento todo esto capitan *pa* que no se estrañe el ver á Túper tan poco entusiasta (*ap.*) (Como que es del pais enemigo).

CAP. ¿Y qué nacionalidad tiene ese Túper?

CUST. (*indeciso*) Es... es... creo que Oriental (Yo no le digo que es del otro lado de la cordillera.)

CAP. Entonces no me inspira desconfianza.

RAUL (*Se dirige por la calle derecha*) (Desde aqui observaré si sale Julia.

CAP. Al toque de corneta... (*mutis izquierda*).

CUST. Estaré listo.

ESCENA III

CUSTODIO, RAUL, JULIA

CUST. (*Se acerca á su casa y llama*) Julia!
JULIA (*por la ventana*) ¿Que quieres padre?
CUST. *Mirá* muchacha; ahora mismo te mandá mudar á casa de *ña* Juana, que yo me vo con el contingente.
JULIA ¿A la guerra?
CUST. Si ¿que te asusta? Hay que pelear por patria.
JULIA ¿Y Raul?
RAUL (*Gozoso y aparte*) ¡Se acuerda de mi!
CUST. Tambien se viene con nosotros; dice que no le quieres.
JULIA ¡Ingrato! (*llora*) ¡le quiero más que á vida!
RAUL (*Ap. alborozado*) ¡Que oigo!
CUST. Con que andá por lo de *ña* Juana que me voy á verla y recomendarte (*med mutis*).
JULIA Oye padre ¿Y tu crees que Raul me quier
CUST. Eh, que se yo! (*mutis por la izquierda*).

ESCENA IV

RAUL Y JULIA

RAUL (*Sin poderse contener corre á la ventana*)
Si, Julia mia te adoro,
ya depongo mis enojos
mas ¿por qué miro en tus ojos
esas lagrimas?
JULIA Si lloro.
de placer. Tuviste celos
y me trataste de ingrata.
RAUL Es que la pena me mata
y tengo horribles desvelos
cuando con Túper te miro;
y mi celo no te asombre
porque al verte con ese hombre

me pareció que un suspiro,
un acento de ternura
de tu corazón brotaba
y pensé que me robaba
tus tesoros de hermosura.
Dime Julia ¿qué te habló?
dime ¡por Dios! te lo ruego,

ULIA Te lo diré, pero luego.

AUL Pues dímelo ahora.

ULIA Nó!
Con Túper mi relación
es de familia un misterio.

AUL ¿Pero es verdad?

ULIA Te hablo en sério
(*con mimo*) Celoso! Mi corazón
es un juguete en tus manos;
no tengas pues más agravios.
En esto aparece por el fondo de la calle con una valija don Benvenuto, llega á la esquina en el momento en que Julia y Raul se besan.

AUL Pero deja que tus labios
de mis labios sean hermanos (*la besa.*)

ESCENA V

DICHOS Y BENVENUTO

ENV. (*asombrado*) ¡*La gran siete* qui
foqueti que hacen cuestos fanchulos.

LIA. (*Ruborosa*) Ay! Dios mio nos ha visto.

AUL ¿A donde va Padre?

ENV. Marcho al cuartel.

AUL Es usted un patriota.

NV. Ma io non sé si agarrare fortalezas
come la qui voy acabais de tomar·
(*fijándose en Julia*) ¡Per la madona!
qui pedazo di moquiere! ¡piu macanuta!
(*Mutis izquierda.*)

LIA Nos ha visto el italiano,
y tan luego él que es el cura

UL Adorar á la hermosura
es deber de buen cristiano;
yo soy tuyo, y tu eres mia,

nos unen eternos lazos
quiero estrecharte en mis brazos
y amarte á la luz del día.

Música

RAUL — Tu eres mi vida,
tu eres mi anhelo,
el dulce cielo
de mi ilusión.
Sin ti es el mundo
horrible pena,
dura cadena
de cruel prisión.

JULIA — Por ti tan solo
vivo en el mundo
y en lo profundo
del corazón
tengo tu imágen,
tengo tu nombre,
tú eres el hombre,
de mi ilusión.

LOS DOS — Será el mundo festín encantado,
pasaré mi existencia á tu lado
que con sueños de amor en la vida
la tristeza del mundo se olvida;
quiero amor y deleite á raudales,
quiero dicha y placer eternales,
quiero amarte con loco embeleso
y morirme sintiendo tu beso.
(*toques de corneta*)

JULIA — ¿Qué te pasa?

RAUL — Adiós! Adiós!
Me marcho, me marcho ya

JULIA — Ese toque de corneta
es sonido funeral.

RAUL — Es el grito de la guerra
el acento del clarín
que nos llama á la pelea
por la patria sucumbir.

JULIA — Pues que la patria lo manda
sacrifico yo mi amor:
marcha y muere en la pelea
defendiendo nuestro honor.

(Salen de la izquieada cruzando la escena, el capitán, soldados, marineros, paisanos, Custodio y á la cola don Benvenuto con paraguas y valija: Raul se incorpora á la columna.)

CORO
Marchemos á la guerra,
dispuestos á morir
que el lauro de la gloria
nos guarda el porvenir.
Valientes veteranos
corramos con valor,
luchemos por la gloria
del patrio pabellón.

RAUL
Es el grito de la guerra,
el acento del clarin
que nos llama á la pelea
por la patria sucumbir.

CUADRO SEGUNDO

(La escena: telón corto que representa un campamento. A la derecha una mesa con recado de escribir, un frasco de licor, copas y una espada.)

ESCENA PRIMERA

BRAVO y CAPITÁN salen hablando por la izquierda

BRAVO ¿Se han cumplido mis órdenes capitán?

CAP. Exactamente mi general.

BRAVO ¿Se le dado la gineta á ese soldado?

CAP. Sí señor.

BRAVO ¿Cómo se llama ese soldado?

CAP. Raul Ruiz, mi general. Ese solo soldado cuando murió el sargento Perez obligó á sus camarada á no rendirse triunfando de la avanzada enemiga y luchando con un valor increible en un muchacho de tan poca edad.

BRAVO (*incomodado*) Eso no tiene nada de increible Yo cuando era como ese muchacho era como hoy un bravo. A Vds. los oficialitos de escuela todo les asombra.

CAP. Me asombra el denuedo de ese chico...

BRAVO A mi no me asombra. Ha cumplido con su deber y por eso lo he ascendido á sargento. Ah! He sabido que anoche en su compañía un soldado se ha permitido asar carne haciendo una fogata... y está terminantemente prohibido hacer lumbre.

CAP. Era un soldado que estaba enfermo...

BRAVO Pues se debe prohibir que nadie se enferme.

CAP. ...Y como estaba enfermo le permití que comiera un poco de carne.

BRAVO Pues se probibe la carne, ó sino que la coma cruda.

CAP. Era orden mi general del médico del Regimiento.

BRAVO Aquí no hay más órdenes que las de los jefes. Ni aquí se necesitan medicos, porque todos venimos á morir por la patria y como todos deben morir peleando, no conviene que mueran en manos de los médicos sino que mueran á balazos. ¡Y basta de hablar, prefiero hacer hablar á los máuser y cañones! Marche á su compañía. *(mutis del capitán por la izquierda.)*

BRAVO (*solo*) Esos oficiales de escuela me sublevan los nervios; no saben más que ponerse los guantes. No son como nosotros que hemos hecho la carrera en los cuarteles ascendiendo desde soldado, comiendo carne de caballo y matando indios en la frontera.

ESCENA II

Generales BRAVO y FINO

FINO Hay algo de nuevo general?

BRAVO (Otro militarcito de escuela) Nada de particular.

FINO Pues si, hay algo de particular.

BRAVO ¿Qué hay?

FINO (*con misterio*) Que tenemos aqui en el campamento nada menos, que un espía enemigo.

BRAVO (*con energía*) Pues fuego!! Hay que fusilarl

FINO (*con suavidad*) Hay que cuidarlo y agasajarlo y hasta acariciarlo.

BRAVO (*sorprendido*) Pero general Fino, Vd. conspira contra nosotros!

FINO General Bravo es Vd. demasiado *bravo*. Hay que tener prudencia.

BRAVO Prudencia con un enemigo! la prudencia es aplicarle seis tiros.

FINO No me parece bien.

BRAVO Transijamos; se le aplicarán cuatro tiros solamente.

FINO Ninguno, mi general. ¿No ve usted que ese espía es un hombre precioso que puede darnos datos sobre el enemigo?

BRAVO (*Después de un momento de reflexión*) ¡sabe que tiene razón! (*ap.*) á estos militares de escuela se les ocurre algunas cosas buenas. (*alto*) Pero cómo es que á mi no se me habia comunicado que habia aqui ese espía?

FINO Porque nadie lo sabe escepto usía, yo, y un capellán italiano con quien lo he visto hablar á menudo.

BRAVO (*creciendo en enojo*) Pero es que todos debian saberlo. A ese capellán hay que suspenderlo en sus funciones; hay que amonestar al coronel; poner preso al capitán; dar un plantón a los sargentos y fusilar unos cuantos cabos. De otro modo no tendremos disciplina. (*ap.*) Estos militares salidos de colegio no conocen ni la ordenanza. (*Llega á la mesa y bebe.*)

FINO (*Ap.*) Estos militares hechos en los cuerpos hacen unas excepciones á la ordenanza... (*Haciendo señal de beber.*)

BRAVO ¿Y cómo ha descubierto ese espía?

FINO He encontrado en la cartera de ese periodista, que es el espía de que hablo, un tal Túper, los siguientes apuntes. (*Se los da á Bravo*)

BRAVO Veamos (*leyendo*) «Al grado 62 de longitud 39 de latitud se halla el ejército enemigo. Avanzará.» Pero si esto no dice nada hombre! ¿No ve Vd. que habla aquí del ejército enemigo? (¡Hum! Los militares de escuela.)

FINO Y ese enemigo de que se hace referencia somos nosotros, porque nos hallamos acam-

pados en el grado 62 longitud y 39 latitud de que hablan los apuntes.

BRAVO Pero si este es un paraje donde no hay grado alguno.

FINO General! La línea que pasa por este paraje es á los 62° de longitud y 39 de latitud. He hecho los cálculos mediamente el teodolito.

BRAVO ¡Teodolito! ¡Teodolito! Mire aquí no hay más Teodolito que á toditos esos espias hay que limpiarlos. (*sale un cabo.*)

CABO General un capellán pide hablar con usia.

BRAVO Que pase (*mutis del cabo.*)

FINO Me retiro general.

BRAVO Espero que me muestre esa espia.

FINO Lo que usia mande. (*mutis.*)

ESCENA III

BRAVO y BENVENUTO

BENV. (*Con familiaridad*) ¡Generale! ¿come va mio caro? (*Quiere darle la mano*)

BRAVO (*con ira*) Eh! no permito esos saludos familiares. Y si mucho apura lo pongo preso.

BENV. (Per cristo está furioso!) (*alto*) ¿Signore generale.

BRAVO (*ap.*) (Un capellán italiano! no hay duda: este es el que habla con el espia!) (*alto*) Qué quiere usted? Sea breve.

BENV. Io signore non puedo andare in cuesta milicia é io vengo á pediros que voi me dei permeso para mandarme mudar de il campamento.

BRAVO (*con ira*) ¡Pero que está usted diciendo! ¡Retirarse del campamento! Eso quiere decir que tiene Vd. miedo.

BENV. Si signore, molto miedo.

BRAVO ¿Y no le dá vergüenza?

BENV. No signore.

BRAVO Es claro! que vergüenza vá á tener un hombre que hace traición hablando con los espias. Usted seguramente es cómplice y hay que pasarlo por las armas.

BENV. (*ap.*) ¡Qué bárbare! (*alto*) Signore, io sono

povero sacerdote quí solo cumple la ley di Dío...

BRAVO Pues antes de cumplir la ley de Dios ni de nadie, debe cumplir la ordenanza porque si no... (*amenazador*) ¿sabe lo que reservo á los traidores? pues meterles en el cuerpo estas armas. *(avanza á la mesa como si fuera á tomar las armas para pegar al P. Benvenuto y este huye:—Al llegar á la mesa, Bravo toma la espada con la izquierda y la prende al cinto; con la derecha tiene el frasco y bebe, al volver la vista no ve al fraile y dice:)* ¡Se ha marchado sin pedirme permiso La disciplina se resiente y hay que aplicar fuego, mucho fuego. *(mutis por la derecha.)*

ESCENA IV

JULIA y TÚPER *entran mirando con misterio*

TUPER Cuéntame como fué.

JULIA Pues cuando vosotros os marchasteis del pueblo me entró tal tristeza que como loca salí de casa; corrí, corrí mucho y por la noche alcancé el contingente. Mi padre pidió permiso para que yo pudiera venir entre las tropas y esta es la razón porque me hallo aquí.

TUPER Seguramente Dios te ha mandado en mi auxilio!

JULIA ¿Qué pretendes?

TUPER Oye: Se trata de algo muy grave. Tú lo sabes bien; soy tu hermano, soy del ejército enemigo y en nombre de mi patria desempeño una misión delicadísima. Esta noche sin falta ó mañana al alba, tengo que franquear el pajonal del Ombú para llegar tres kilómetros de aqui, donde me esperan mis bravos camaradas que deben subir á bordo del Aguila. Yo tengo necesidad de llevarles datos importantísimos sobre este campamento enemigo. El Aguila va á avanzar para bombardear este campamento y tengo que prevenir que aquí se halla el Nueve de Julio.

JULIA ¿Y qué quieres de mi? (*ap.*) (Averiguaré todo)

TUPER Como á ti te conocen y nadie te opone el paso, necesito me prestes tu traje para burlar la vigilancia de los centinelas.

JULIA ¿Conque quereis que yo os salve? Pues con toda mi alma hermano mio.

TUPER (*alborozado*) Gracias! Gracias!

JULIA Pero con una condición y es que tu ayudes á mi patria. ¡Lucha por ella!

TUPER (*Transición de su alegría á la sorpresa*) Oh! eso es un delirio ¿cómo pretendes que yo os ayude, si soy vuestro enemigo?

JULIA (*sarcásticamente*) ¿Y cómo pretendes también *vos* que os ayude, si ya que no lucho, por lo menos tengo mi corazón unido á la suerte de mi patria?

TUPER Tu eres una niña ¿qué entiendes de guerra ni de patria?

JULIA (*con altivez*) Alto ahi! La mujer argentina es altiva y patriota! Eres mi hermano, y si mi padre fueras, morirte dejaría cien veces, antes que sacrificar el éxito de la guerra!!

TÚPER Perdóname! Ese arranque de patriotismo te honra, hermana mia! (*La abraza y en este momento aparece Raul*)

ESCENA V

DICHOS Y RAUL

RAUL ¡Miserables! ¡Miserables! (*á Julia*) Me has arrancado el alma, ingrata.

JULIA Raul!

RAUL Marchaos con ese... *cualquiera!* (*con desprecio*)

TUPER Señor mio, esa palabra...

RAUL Dicha está.

TUPER Sois un niño y estáis celoso...

RAUL ¡Voto al diablo! no admito reconvenciones, y sino sois un cobarde...

TÚPER (*Interrumpe con ira*) ¡Yo cobarde!

RAUL Si no lo sois luchemos!

JULIA ¡Por Dios, Raul!

RAUL (*Avanzando*) ¡A luchar! (*va á sacar el machete cuando aparece el general Fino*) ¡El general! (*se cuadra*)

ESCENA VI

DICHOS Y EL GENERAL FINO

FINO (*á Raul*) ¿Qué significa esa actitud.
RAUL Yo, general...
FINO ¡Silencio! lo he oido todo. Después del ascenso que ha tenido debiera observar otra conducta. ¡Avance hasta mi frente (*avanza y hablan bajo.*) Lo dicho; usted me vigilará el pajonal del Ombú y la costa! Puede retirarse. (*Mutis de Raul.*)
FINO (*Con ironía á Túper.*) ¿Qué le parece, amigo periodista, nuestro campamento?
TUPER Que está muy bien y que la victoria será de las armas argentinas.
FINO ¡Quien sabe! Los enemigos son astutos y capaces de entrar hasta este mismo campamento tal ó cual pretexto; diciendo por ejemplo que son periodistas, y ya dentro observarnos y hasta hablar con los generales... ¡oh, son muy astutos!
TUPER (ap) (Me ha conocido! tengo que escapar!)
JULIA (id.) ¡Dios mio! ¡Está perdido!

ESCENA VII

DICHOS Y CUSTODIO *que entra azorado*

CUST. Mi general.
FINO ¿Qué hay?
CUST. Desde la costa se avista un buque, que parece ser enemigo...
TUPER (*ap.*) Lo que yo me temia.
FINO Corro allá (*mutis*).
JUL Y TUP (*ansiosos*) ¿Qué hay?
CUST. (*nerviosos y mirando á todas partes, ya marchando de un lado á otro. Habla precipitadamente.*
Estoy muy apurado... pero les diré... el buque es enemigo... el «Nueve de Julio» ha salido á su encuentro... ahora va á empezar el fogueo. ¡Hay que preparar el cuero! (*medio mutis*).

JULIA Padre ¿á donde vas?

CUST. (*volviéndose*) Vaya una pregunta! A luchar! Ya estoy otra vez como de quince de Abriles... ya la sangre me retoza en todo el cuerpo... y estoy hambriento de oler pólvora y echar una buena *manito*.

JULIA (*Entusiasmada*) ¡Adelante, padre!!

CUST. Asi me gustan las hembras! Adelante! *(mutis)*.

CUADRO TERCERO

(La escena representa el mar y playa, grandes rocas y plantas en la costa.)

ESCENA PRIMERA

Coro de soldados y marineros. RAUL *se pasea á la derecha.*

Música

CORO

Eterna lucha,
continuo afán:
ni un solo instante
tenemos paz.
Peleando en tierra,
peleando en mar
esta es la vida
del militar.
Y cuando en noche
que hay que velar
junto á la playa,
del ancho mar,
el alma busca
con hondo afan
los caros hijos,
el dulce hogar,
tan solo encuentra
la soledad,
la noche negra,
la inmensidad.

RAUL (*frente á las cajas, figura que dá órdenes*).
Ponga cabo, centinelas
á lo largo de la costa

y al pajonal del Ombú
mande un refuerzo de tropa.

CORO
Sufre el corazón
siempre al recordar
sueños de ilusión
que volaron ya,
mas vibre la voz
del ronco clarin
que la pátria nos
llama á la lid.

ESCENA II

RAUL.

Hablado

(avanza á la escena frente al mar)
El mar cuan tranquilo se halla.
Quizás es calma engañosa
la superficie es serena
y adentro tal vez las olas
rujen con fuerzas estrañas
revolviéndose nerviosas.
Como ese mar, es mi vida:
por fuera, calma en las olas
pero en mi interior se agita.
una tempestad furiosa.
Esa mujer es infierno
que mi corazón destroza!
Quiero olvidarla y no puedo,
quiero aborrecerle y brota
más fuerte mi amor! Su lumbre
es ya hoguera abrasadora!
Hoy el clarin de la guerra
con voz estridente y ronca
ahogó los dulces acentos
de los hogares; en toda
la extensión de nuestra tierra
el grito de muerte brota
y es el cielo de la patria
lóbrega noche de sombras!
¡Todos á la guerra marchan
hambrientos de la victoria
y yo hasta mi deber olvido
por pensar en la traidora!

¡Por una mujer! ¡Que diablos!
hay que ser hombre; las olas
del mar con todo su empuje
no pueden barrer las rocas
de la playa y siempre vuelven
á replegarse unas y otras.
En este mar de pasiones
mi voluntad será roca
que resista el fiero empuje
del vendaval y las olas. (*suena el clarín*)
Cuando la patria nos llama
con su voz atronadora,
se retuerce el corazón,
y sus acentos se ahogan (*mutis.*)

ESCENA III

BENVENUTO Y JULIA

BENV. (*Sale primero despavorido y detrás Julia*) Per Cristo! Tuto il mondo quieri matarme E cuesto vita é cosa terribile.

JULIA No corra usted tanto, padre. Parece que tien usted miedo.

BENV. Ya lo creo qui tengo molto miedo.

JULIA No le pasará á Vd. nada. Después de tod ¿qué es la vida? Para las personas creyente como V. y yo deseamos ir cuanto antes gozar de la vida eterna.

BENV. No, no! non deseo la vita eterna; yo quier gozare de la vita di cuesto mundo.

JULIA Nada le sucederá. Ahora lo que hay que h cer, lo más importante que exigen las ci cunstancia es...

BENV. (*Interrumpiendo*) Ritornar á nuestras carp para escondernos.

JULIA ¿Qué dice usted? Lo que hay que hacer que Vd. vea á Raul, y sin decirle que Tu per es mi hermano, ni que es enemigo nuestra causa aconsejarle que no dude mi amor, que no tenga celos.

BENV. Io, non parlo niente!

JULIA Es que Vd. se ha comprometido.

BENV. Ma io sono in sacerdote é non puodo and re in questo *foquetis* de *fanchulos*.

LIA Pues bien, lo delataré entonces como espia
ENV. (*asustado*) No! no! fanchula cara, non le digas niente al generale... io correré tutos los peligros, é correré á ver á Raul (*ap.*) (e correré á esconderme).
LIA No olvide usted que Raul se encuentra por ese lado (*indicando la derecha*) cuidando el pajonal del Ombú y que Tuper (*con misterio*) seguramente va á querer pasar por alli... y me temo suceda una desgracia.
ENV. Yo también.
LIA Ah! Usted también cree que pueda pasarle á Tuper una desgracia?
ENV. No! io *dico* qui también tengo miedo qui suceda una desgracia á mi.
LIA A usted no le hacen caso, hombre! Pero á él le observan y puede haber una escena de sangre.
ENV. ¡Sangre di Cristo!
LIA Conque en marcha.
ENV. Voi, voi (*avanza y suena el cañonazo de un buque. Benvenuto se vuelve temblando*) ¡Per Dio Santo!
LIA Ese cañonazo es sin duda el *Nueve de Julio* que se acerca. ¡Cuánto placer! El alma me salta dentro del pecho.
ENV. Yo tengo il alma in la punta di los pies. (*Suena otro cañonazo*); ¡otra sonata!
LIA Otro cañonazo! Hay combate de fijo en alta mar.
NV. E io me voy á pique.
LIA Miraré detrás de las rocas el soberbio espectáculo del combate de las naves (*mutis izquierda*)
NV. Yo non quiero mirare niente... voy á vere á Raul, ma tengo in pavore horribile! (*avanza á las cajas y sale un soldado*)
LD. Alto ahi ¿quién vive?
NV. Io non vivo; io estoy morto (*escapa*)

ESCENA IV

TUPER *que sale con misterio.* Luego RAUL.

ntes de aparecer TUPER se ve en el lejano horizonte al *Nueve de Julio* y *Aguila* que combaten. Este efecto escénico queda recomendado al pintor. La aparición de TU-

PER debe ser después de algunos momentos, dando tiemp al público que presencie la escena. Debe procurarse qu al final del cuadro el horizonte quede completamente llen de humo. Toda la escena que sigue debe ser rapidísima)

TUPER ¡No tengo tiempo que perder! Estoy descu bierto! El combate está empeñado y aun que rinda mi vida tengo que cruzar el pa jonal del Ombú y llegar al campamento d mis camaradas. ¡Patria mia, tu nombre in voco en este trance terrible de mi existen cia! ¡Adelante! (*avanza y aparece Raul*)

RAUL ¡Atrás!

TUPER He de pasar!

RAUL Pagarás con tu vida!

TUPER No me arredra! Me sobra el valor!

RAUL Y á mi el valor y el odio! ¡A luchar!

TUPER Luchemos! (*Desenvaina Raul el sable y Tu per un machete que lleva y luchan*)

RAUL Tú me has robado su amor.

TUPER Te hacen delirar los celos.

RAUL Habla menos y defiéndete (*le desarma Tuper*)

TUPER ¡Maldición! ¡Me ha desarmado!

RAUL (*Toma á Túper por el pecho y alza la man para matarlo*) Has arrancado el alma á l mujer que adoro y no te perdono. (*Va matarlo cuando súbitamente aparece Juli*

ESCENA V

DICHOS, JULIA Y CUSTODIO

JULIA ¡Raul! Es mi hermano no le mates!

RAUL (*Asombrado deja caer el arma y Tuper escap* ¿Qué dices?

CUST. Si Raul! Tuper es hermano de Julia.

RAUL (*A Julia*) Perdóname mis celos!

JULIA Soy siempre tuya! (*Se abrazan quedando grupo en el centro de la escena y Custodio un lado*)

CUST. Ah! Qué espléndida victoria seria si la gu rra de las dos naciones hermanas, term nara en un abrazo, así como la lucha d estos dos corazones terminan, y se funda en un solo anhelo de amor!

CUADRO CUARTO

La escena un campamento

ESCENA PRIMERA

Coro de soldados y marineros, luego CUSTODIO, RAUL, JULIA y BENVENUTO.

Música

)RO El sargento se casó;
buen partido es en verdad:
es la novia como un sol
y él es bravo militar.
El sargento es tan feliz
que se embriaga de placer,
más si marcha á combatir
¡cuanto va ella á padecer!
Debe el militar
en su corazón
saber acallar
la fuerta pasión.
Pronto al combatir
se olvida el amor
y se oye en la lid
rugir el cañón.

Hablado

T. Ahora, muchachos, á beber unas copas y calentar la sangre.

V. Un momentino, signore: io non he terminado la ceremonia de il matrimonio.

T. ¿Pero, cuántas veces quiere casarlos?

V. Es qui los novios istán casados, ma tengo qui esplicar los deberes de il matrimonio;

tengo qui esplicarle lo qui tienen qui ha cer ahora.

CUST. ¡Lo que tienen que hacer ahora! Pero, hom bre, si ellos saben más que usted lo qu tienen que hacer. Vamos á echar un trag ¡Todos á beber!

CUST. ¡Qué diablos! Después que uno se foguea, le acarician el cuero con confites de plom da gusto tener un rato de expansión y t marse un *yerbiao* ó unos *tacos* de cañ Amigazos vayan pasando el fresco *pa* q calienten un poco el cuerpo.

BENV. Ché, Custodio, dame il frasco para qui novios tomen é se tiemplen un poqui (*Le dan el frasco*). La bebita e una co mala, piú mala, (*bebe*) ma cuesta caña bona, piú bonisima.

CUST. Che padre Benvenuto no se acabe el fras (*Se lo toma*).

BENV. E qui estoy molto alegre; io non voy ma la pelea. Me han echado del campamen (*Suena llamada de corneta*).

RAUL Ah! (*ap*). El deber me llama. Todos á form

CUST. Muchachos, se acabó el mate dulce, ahora empieze el mate amargo.

JULIA (*A Raul*) ¡Esa guerra que nunca acaba!.

RAUL Espérame (*Todos hacen mutis por la de cha, menos Benvenuto y Julia por la quierda*)

BENV. (*A Julia*) Nosotros la genti di paz por lado.

ESCENA II

GENERALES FINO y BRAVO

BRAVO General Fino, hay que atacar de fren firme.

FINO General Bravo; creo también que hay llevar una carga récia. Yo marcharé p pajonal del Ombú.

BRAVO Y á propósito, el espia de que me l quiso pasar el pajonal Ombú y co arrojo y audacia temeraria entregó su

¡Ah! si estuviera vivo le abrazaba por su heroismo.

INO Conozco el hecho. Parece que á ese joven lo que más le amargó fué el desastre del Aguila, y que él debia evitarlo avisando á sus camaradas. Ese desastre quebró su ánimo y buscó la muerte.

RAVO Era hombre de mi temple.

NO Con que General ¿le gusta el plan que le he expuesto?

RAVO Me gusta porque es plan que pertenece á mi escuela; guerra de frente y abierta ¡Será una batalla decisiva.

NO Victoria ó derrota.

AVO No, General; ¡Victoria ó muerte! (*mutis por la derecha. En este momento se oyen cornetas y tambores semejando que el ejército se pone en marcha*).

ESCENA III

RAUL, luego JULIA y BENVENUTO

JL ¡Ya marchamos! ¡Julia! ¡Julia! Mi noche de bodas será el campo de batalla!

IA (*Aparece con Benvenuto*) ¡Raul!

IL Adiós, Julia mía.

A Oh! yo también voy.

L No. Julia mía, soy tu marido y te mando. Tu te quedas con el padre Benvenuto.

V. E claro, lo qui yo dico: las quentes di paz non deben ir á la guerra.

A Déjame ir contigo.

L No; te lo mando.

A Te obedezco.

L (*Conmovido*) ¡Adiós! (*Abraza á Julia y Benvenuto*) ¡Adiós, Padre! (*Se desprende y echa á correr*).

. Io te consolaré vostra moquier! Ah! cuanto piachere e no ir á la guerra! Ah, otra vez soy hombre; ya tengo otra vez energias y valor y puedo hablarte en voz alta.

(*Se acerca á las cajas*) ¡Ya marchan! ya se van y yo me quedo. Allá va Raul; no, no me quedo; quiero correr su suerte, morir

con él. (*Volviendo á la escena*). ¡Padre! Adiós; me voy.

BENV. (*Asombrado*). ¿Ma que dices, ragaza?

JULIA Me marcho donde va él.

BENV. Dizgraziata! nosotros las gentis qui llevamos vestidos largos non vamos á pelear. La mo quieri debe hacer il puchero para il suo marito; il sacerdote decire la misa é tomar i chocolate é il marito qui se rompa el alma

JULIA (*Avanza á marchar y Benvento se esfuerz en detenerla*). ¡No! ¡voy allá!

BENV. Quédate, mia cara.

JULIA No, me voy. Aquí cerca pelean; se oye tiros.

BENV. Per la madona! (*Al oir los tiros suelta Julia y marcha corriendo por el lado opuesto*

JULIA !Virgen Santa! Guiame hasta el lado de e (*Mutis*).

CUADRO V

La escena representa un campo de batalla: incendios, de trucción, etc. Composición al gusto del pintor. En prim término un cañón que abraza RAUL, ya muerto y apoy do en su cuerpo un fusil. CUSTODIO le contempla c terror.

ESCENA PRIMERA

CUSTODIO

Luchó con brio valeroso y fuerte
y abrazado al cañón
dejó escapar la sangre de la vida
rindiéndose á la muerte!
El alma tengo herida
y sufre el corazón
al contemplar, aun siendo veterano,
este cuadro que aterra!
Es la lucha dé hermano con hermano
es el amargo fruto de la guerra.

ESCENA ÚLTIMA

CUSTODIO y JULIA (*entra azorada*)

ULIA ¿Dónde está? ¿Dónde está? ¡Raul! ¡Raul!
UST. ¡Mirale allí!
JLIA ¡Dios mio! (*se cubre la cara con las manos*).
UST. ¡Cruel destino! ¡Desde el cielo te mira!
JLIA (*Enjuga el llanto é irguiéndose varonil con mirada fuerte dice*):
Padre, demente estoy; mi alma aspira
un ideal, alienta una esperanza
y es que al mirarle inerte
á mi alma una voz dice: «esa muerte
clama sangre y venganza!»
Y pues la guerra por mi mal trajeron,
sembrando luto en la argentina tierra,
y muerte al hombre de mi amor le dieron;
yo ocuparé su puesto. ¡Guerra! ¡Guerra!
(*Antes del grito de guerra tomará el fusil, que se halla apoyado en el cuerpo de Raul y abrazando á Custodio avanzarán al centro de la batalla*).

TELÓN RÁPIDO